Walter Scott

TILSIM

Walter Scott

TILSIM

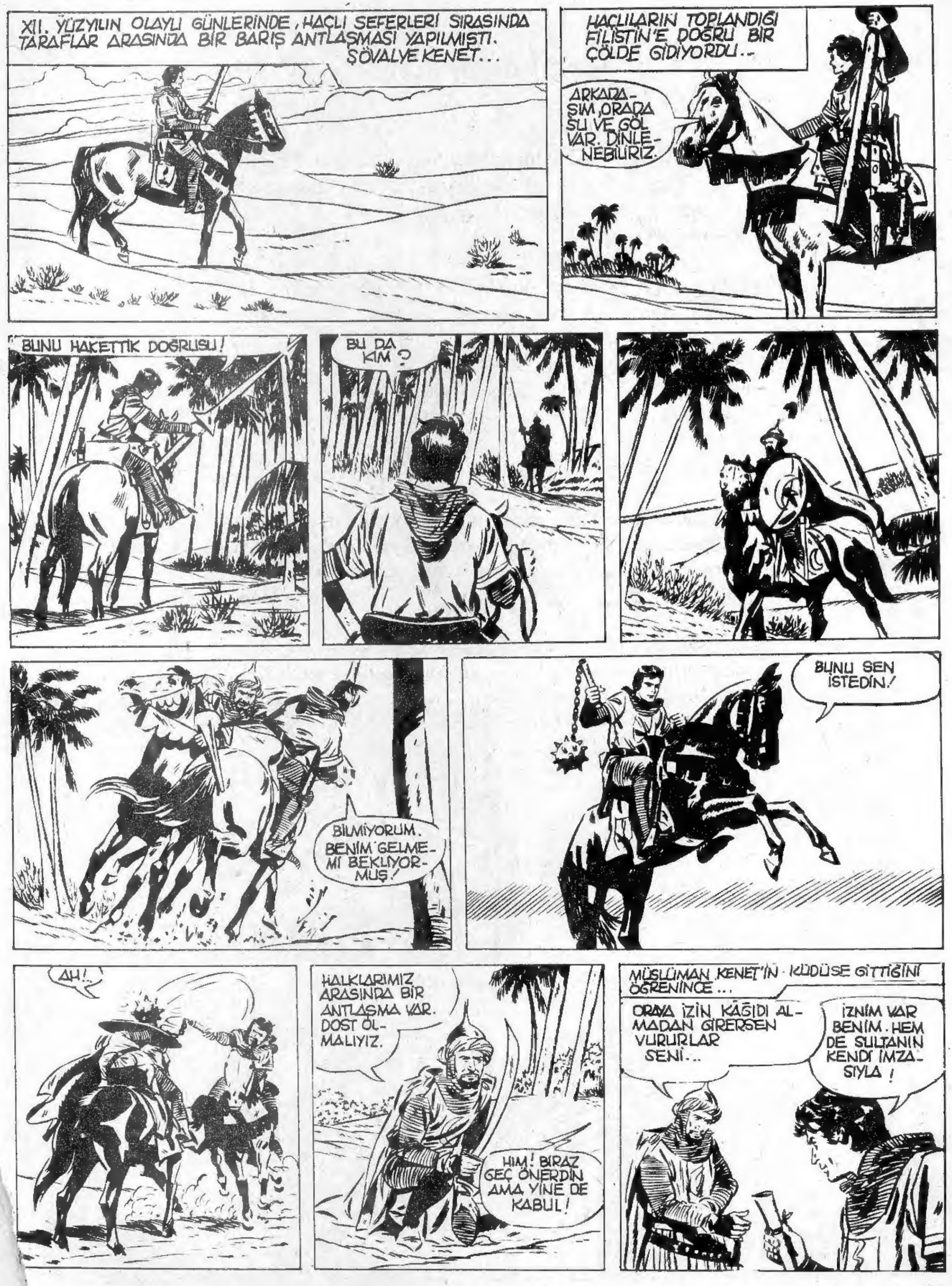
Sir Walter Scott

Walter Scott, 1771 yılında İskoçya'nın Edinburgh kentinde doğdu. Soylu bir ailenin çocuğuydu. Edinburgh Üniversitesi'nde hukuk öğrenimi yaptı. 1792'de avukatlığa başladı.

Öğrenciliği ve avukatlığı sırasında şiirle ilgilenen Sir Walter Scott, 1802'de ilk şiir kitabını, "İskoç Sınır Şarkıları"nı yayımladı. Bu kitap onu üne kavuşturdu. Scott, avukatlığı bırakarak kendini bütün bütüne edebiyata verdi. 1805'de "Son Ozanın Baladı", 1808'de "Marmion", 1810'da "Göldeki Kadın", 1813'de "Rokely" adlı şiir kitaplarını bastırdı. Daha sonra tarihi romanlar yazmaya başladı.

Sir Walter Scott, bu arada bir yayınevine ortak oldu. Yayınevinin iflâs etmesi üzerine büyük para sıkıntısı çekmeye başladı. Borçlarını temizlemek için azırı bir çalışmaya girdi. 1832'de Abbotsford Şatosu'nda öldü.

Sir Walter Scott'un en önemli romanları şunlardır: Guy Mannering (1815), Antikacı (1816), Midlothian'ın Kalbi (1818), Rob Roy (1818), Lammermoor'un Gelini (1819), Ivanhoe (1820), Kenilworth (1821), Korsan (1822), Tılsım (1825).


XII. YÜZYILIN OLAYLI GÜNLERİNDE, HAÇLI SEFERLERİ SIRASINDA TARAFLAR ARASINDA BİR BARIŞ ANTLAŞMASI YAPILMIŞTI. ŞÖVALYE KENET...
HAÇLILARIN TOPLANDIĞI FİLİSTİN'E DOĞRU BİR ÇÖLDE GİDİYORDU..
ARKADAŞIM, ORADA SU VE GÖL VAR. DİNLENEBİLİRİZ.
BUNU HAKETTİK DOĞRUSU!
BU DA KİM?
BİLMİYORUM. BENİM GELMEMİ BEKLİYORMUŞ!
BUNU SEN İSTEDİN!
AH!..
HALKLARIMIZ ARASINDA BİR ANTLAŞMA VAR. DOST OLMALIYIZ.
HIM! BİRAZ GEÇ ÖNERDİN AMA YİNE DE KABUL!
MÜSLÜMAN KENET'İN KUDÜSE GİTTİĞİNİ ÖĞRENİNCE...
ORAYA İZİN KAĞIDI ALMADAN GİRERSEN VURURLAR SENİ...
İZNİM VAR BENİM. HEM DE SULTANIN KENDİ İMZASIYLA!

TAMAM. SENİNLE GELİYORUM.
BİR KEŞİŞİ ARIYORUM... BİRLİKTE DUA EDECEĞİM.
AZ SONRA DAĞLIK BÖLGEYE GELDİKLERİNDE...
BU DA NE DEMEK?
SALDIRIDAN ATLI DENGESİNİ YİTİRDİ
İMDAT! BU DELİ BENİ ÖLDÜRECEK!
DUYDUM ARKADAŞ! BIRAK ONU! ORDULAR ARASINDAKİ ANTLAŞMA SÜRESİNCE, BİRBİRİMİZE DOSTLUK SÖZÜ VERDİK...
ONU TANIMIYOR MUSUN? KEŞİŞ HAMAKO'DUR BU!..
ARADIĞIM KEŞİŞ...
DOĞRU... BEN ÇÖL GEZGİNİYİM, HAÇLILARIN DOSTUYUM HERKESİN KORKULU DÜŞLÜYÜM
KEŞİŞİN MAĞARASINA DOĞRU YÜRÜMEYE KOYULDULAR. GECE OLUNCA...
BÜYÜK KOMUTANLARIN BENİ NE İŞLE GÖREVLENDİRDİKLERİNİ BU GARİP KEŞİŞE NASIL SÖYLEYEBİLİRİM?
ŞŞŞT! BENİ İZLE...
KENET ADAM UYUDUKTAN SONRA ÇIKTI...
SANA BU DÜŞMANIN DUYMAMASI GEREKEN ŞEYLERDEN SÖZ ETMELİYİM.
BEN TEODOR DE ENGADİ'YİM. KRALINIZ RİCHARD'DAN NE HABER GETİRDİN?
SİZ: AZİZ TEODOR DE ENGAD!

KRALIMIZ HASTALANDI. PRENSLER BU MESAJI GÖNDERDİLER.
BUNUN ÜZERİNE TEODOR DUVARDA GİZLİ BİR DÜĞMEYE BASTI.
BUNUNLA GÖZLERİMİ BAĞLA. SANA GÖSTERECEĞİM HAZİNEYİ BENİM GÖRMEM YASAKTIR.
BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
GİZLİ BİR GEÇİT. BU KAPI DA NE?
GÖRECEKLERİN DAHA YENİ BAŞLADI, KENET.
EŞİĞİ GEÇTİLER, VE...
TANRIM BU!
KUTSAL KALINTI!..
BİR AYİN ALAYI! BURASI KENDİLERİNİ TANRIYA ADAYANLARIN BİR MANASTIRI.
BUNLARIN ARASINDA İNGİLTERE KRALI RICHARD'IN YEĞENİ EDITH PLANTAGENET VARDI. KENET ONUNLA EVLENMEYİ DÜŞÜNÜYORDU...
O! BANA BİR GÜL ATTI... BURADA NE ARIYOR?
GERİYE DÖNÜP DÜŞMANLARLA YAPILAN ZORLU SAVAŞLARA BAKALIM.
SAVAŞÇILAR GERİ ÇEKİLİN!
ORDULARI GERİ ÇEKİLMEK ZORUNDA KALDILAR.
KRALIMIZ RICHARD ÇOK HASTA. SAVAŞI NASIL SÜRDÜRECEĞİZ?
BİLİYORUM BU NEDENLE, PRENSLER 30 GÜNLÜK BİR ANLAŞMA KARARI ALDILAR.
BU ANTLAŞMA, ASLAN YÜREKLİ RICHARD'I ÇOK ÜZMÜŞTÜ...
BUNU YAPMAMALIYDINIZ, SIR THOMAS!
KRALİÇE VE YEĞENİNİZ PRENSES EDİT, KURTULMAMIZ İÇİN GİTTİKLERİ ENGADI MANASTIRINA VARABİLMELERİ İÇİN BUNU YAPTIK.

ÖYKÜMÜZE GERİ DÖNELİM..
SENLE BİRLİKTE GELMEKLE KÖTÜ MÜ ETTİM?
SEN OLMASAYDIN KEŞİŞİ HİÇ BULAMAZDIM.
HASTALIKLARDAN VE İLAÇLARDAN ANLADIĞIN DOĞRU MU? KEŞİŞLE KONUŞURKEN DUYDUM.
DOĞRUDUR...
ÖYLEYSE BENLE KONAKLADIĞINIZ YERE GELİP KRALIMIZI İYİLEŞTİRMENİZİ İSTİYORUM. ANTLAŞMA OLDUĞU İÇİN SANA BİR ŞEY OLMAZ, KORKMA!
KORKMUYORUM. SENLE GELECEĞİM.!
BİRKAÇ SAAT SONRA ORDULARIN KONAKLADIĞI YERDE.
DERHAL KRAL RICHARD'I GÖRMELİYİM. SANIRIM ONU İYİLEŞTİREBİLECEĞİM.
NE DEDİNİZ. AMA SİZ DOKTOR DEĞİLSİNİZ Kİ ŞÖVALYE KENET...
BEN DEĞİL, SIR THOMAS... BENLE GELEN ADAM KRALIMIZI İYİLEŞTİREBİLECEK...
KRALIMIZI BİR DÜŞMAN MI İYİLEŞTİRECEK?
PRENSLERİN EMRİ ÜZERİNE EFENDİM. SİZİ İYİLEŞTİRECEK BİRİNİ GETİRDİM.
KAHRAMANIMIZ HİDDETLENEN SIR THOMAS'I DİNLEMEDEN KRALIN ÇADIRINA DALDI...
SİZ, KENET! DUYDUM Kİ ENGADİ MANASTIRINA GİTMİŞSİN... NEDEN?
BİR DÜŞMAN GETİRMİŞ, EFENDİM!
BU DOĞRU MU KENET?
DOĞRU, MAJESTELERİ. BİZİMKİLERLE ARALARINDA BİR ANLAŞMA VAR. SİZİN İYİLEŞMENİZ HEPSİNDEN ÖNEMLİDİR
YAŞAMINIZ BU ADAMIN BAŞARISIYLA OLACAK, KENET!
SİZ O ADAMA GÜVENEMİYORSUNUZ.

TÜM SORUMLULUĞU ÜSTLENİYORUM MAJESTELERİ..
TAMAM KENET... AMA SÖYLEYİN BANA, ENGADİ'DE KEŞİŞ TEODOR'LA KONUŞMUŞSUNUZDUR...
ONUNLA KONUŞTUM. KUŞKU ÇEKMEMEK İÇİN DELİ NUMARASI YAPIYOR.
TAMAM, KENET! ADAMI GETİRİN!
AMA ... MAJESTELERİ ... BİR DÜŞMANA NASIL GÜVENEBİLİRSİNİZ?
YETER, SIR THOMAS!
SAVAŞLARA KATILMAKTAN VE ORDUMUZUN SÜREKLİ YENİLMESİNDEN BIKTIM!
"SULTANIN HASTALIĞIMDAN YARARLANIP..."
ONLARI GAFİL AVLAYACAĞIZ!..
"BENİM EN İYİ SAVAŞÇILARIMI ÖLDÜRMESİNDEN BIKTIM..!"
ANLADINIZ MI SIR THOMAS? TEKRAR SAVAŞMAK İÇİN SAĞLIĞIMA KAVUŞMAK İSTİYORUM!
ADAM GELDİ VE KÜÇÜK BİR TORBANIN İÇİNDEKİLERİ BİR BARDAK SUYA DÖKÜP KRALA VERDİ...
UNUTMAYIN, KENET! YAŞAMINIZIN KARŞISINDA SAĞLIĞIM!
TAMAM MAJESTE!
BANA KARŞI DUYDUĞUN GÜVEN İÇİN TEŞEKKÜRLER DOSTUM.
ANTLAŞMA BOYUNCA DOSTLUK SÖZÜ VERMİŞTİK... HEPSİ BU...
ASLAN YÜREKLİ RİCHARD İLACI İÇTİKTEN SONRA DERİN BİR UYKUYA DALDI... BU ARADA...
SİZİ BURADA BULACAĞIMI UMMU YORDUM, KONRAD DE MONSERAT MARKİZİ.
BEN DE SİZİ, TEPLE KİLİSESİ BAŞKANI...

KONUŞACAKLARIMIZ VAR, SAYIN MARKİ... BİLİYORSUNUZ Kİ, HIRİSTİYANLAR ORDULARINI ÇEKERLERSE, SULTAN BİZİ ÖDÜLLENDİRECEK.
EVET, SİZ NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ?
GÖRDÜĞÜM KADARIYLA ZATEN BENİM MARKİLİĞİM VE SİZİN DURUMUNUZ BİRAZ TEHLİKEDE...
DOĞRU, AMA BU İŞİN GERÇEKLEŞMESİ İÇİN KRALIN İYİLEŞMEMESİ GEREK!
İKİ ADAM DA KENDİ ÇIKARLARI İÇİN HAÇLI SEFERLERİNİ BAŞARISIZLIĞA UĞRATMAK İSTİYORLARDI...
UMARIM KONUŞTUKLARINIZ ARAMIZDA KALIR.
BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ! BENDEN GİZ ÇIKMAZ...
BİRKAÇ GÜN SONRA KRAL RICHARD SAĞLIĞINA KAVUŞUR...
HER ŞEY İÇİN TEŞEKKÜRLER KENET. SİZİ HAKSIZLIK ETTİM!
BUNU UNUTUN EFENDİM.
BENİ İYİLEŞTİREN ADAM NEREDE?
ARKADAŞLARIYLA GİTTİ, MAJESTE.
BİRDEN, AVUSTURYA ARŞİDÜKÜ'NÜN ÇADIRINDA...
ARKADAŞLAR! MON SERRAT MARKİ'Sİ DOĞRU SÖYLÜYOR. HEPİMİZİN GÖNÜLLÜ SAVAŞMAMIZA KARŞIN, İNGİLTERE KRALI BİZİ BUYRUĞU ALTINA ALDI...
HE, HE... KONUŞMAM SONUCUNU GÖSTERDİ. HIRİSTİYANLARIN YENİLMESİ İÇİN BU İLK ADIM.
SANCAĞIMIZI İNGİLTERE SANCAĞININ YANINA DİKELİM, ŞÖVALYELER!
YAŞASIN AVUSTURYA!
YAŞASIN ARŞİDÜK!
BU DA NE DEMEK?
SANIRIM AVUSTURYA ARŞİDÜKÜ'NÜN ADAMLARI..
AZ SONRA..
BU SANCAĞI BURAYA KİM KOYDU? YANIT VERİN!
BEN AVUSTURYALI LEOPOL, EFENDİM.

ÖYLEYSE İNGİLTERE KRALI RICHARD'IN BU SANCAĞI VE SİZLERE YAPACAĞINI GÖRECEKSİNİZ..
ONLARI YENELİM VE İNGİLTERE'NİN GURURUNU YOK EDELİM.!
SÖZLERİNİNİ GE-RI ALACAKSIN!
DİKKAT EDİN EFENDİM! SİZİN YAŞAMINIZ BENİMKİNDEN ÇOK DEĞERLİ..
ONA BİR DERS VERECE-GİM...
DİKKAT, MA-JESTE!
AAAH!
FSSSSSS
VE ŞİMDİ!
KOCA ADAMI KALDIRDI, KRALI-MIZ!
HEMDE AĞIR HASTALIKTAN SONRA.
BU SANA ÇOK ŞEY ÖĞRETE-CEK!
AAAHHH!

OOF!
SİZE GELİNCE, KENET... KORUMAK ÜZERE SANCAĞI-MIZI SİZE TESLİM EDİYORUM!
AMA, YAKIN BİR YERDE...
PRENSLERİN ARASINDAKİ BAĞI KOPARDIK!.. HE, HE, HE!
İNGİLİZ YÜREKLİ Mİ? HİÇ ÖNEMLİ DEĞİL!..
O GECE KENET SANCAĞIN DİBİNDEN AYRILMADI. SABAHA KARŞI...
DUR! NE ARIYORSUN?
BENİ BURAYA GÖNDERENE GİDİN, EFENDİM...
BUNU GÖRÜNCE BANA GÜVENECEKSİNİZ!
EDİT PLANTAGENET'İN YÜZÜĞÜ!
KAHRAMANIMIZIN KAFASINDA TATLI BİR GÖRÜNTÜ CANLANDI... UZUN SÜREDİR EVLENMEK İSTEDİĞİ, MANASTIRDA GÖRDÜĞÜ GENÇ KIZ...
HIMM! YA BU... GERÇEK DEĞİLSE AYRICA KRAL BANA SANCAĞI KORUMA GÖREVİ VERDİ. BIRAKIP GİDEMEM...
SÖYLE BAKALIM! NEDEN GELDİN?
HÂLÂ SORUYOR MUSUNUZ? HAYDİ, BENLE GELİN...
NE? ROZWAL EDİT'İN KÖPEĞİ!
HALA KUŞKU DUYUYOR MUSUNUZ?
BENİ İYİ DİNLE, "ROSWAL" BU SANCAĞI İYİ KORU! KİMSEYİ YAKLAŞTIRMA! ANLADIN MI?

ANLADIN MI "ROSWAL"? BU SANCAĞA KIMSE YAKLAŞMASIN...
TAMAM... GIDELIM!
AZ SONRA KENET'LE SOYTARI AYRI BIR ÇADIRA VARIRLAR...
BUYRUN EFENDIM..
GÖRDÜN MÜ, SEVGİLİ YEĞENİM? BU SERÜVENCİ RUHLU KENET'İN GÖREVİNİ UNUTACAĞINI HEP SÖYLERDİM.
BUNUN İÇİN Mİ YÜZÜĞÜMÜ İSTEDİNİZ. ONA, KRALIN SANCAĞINI BIRAKTIRDINIZ.
BUNUN İÇİN ONA CEZA VERDİRTECEK MİSİNİZ? LÜTFEN BUNU YAPMAYIN! GELİRSE ONU GERİ GÖNDERİN...
NE?..
KENET! HEMEN GÖREVİNİZE DÖNÜN!
YÜZÜĞÜNÜZ.. TÜM KONUŞTUKLARINIZI DUYDUM...
HAYIR, SİZDE KALSIN... SİZE OLAN SEVGİMİN VE OLANLARDAN DUYDUĞUM ÜZÜNTÜNÜN BELİRTİSİDİR BU.
TEŞEKKÜRLER, BAYAN
ŞİMDİ DE ÇOK GEÇ OLMADAN GİDİN!
AMA KENET SANCAĞIN OLDUĞU YERE GELİNCE...
NE?.. TANRIM!..
KÖPEĞİ ÖLDÜRÜP, İNGİLTERE SANCAĞINI ÇALMIŞLAR.

TANRI SENİ KORUSUN! BU KÖPEK ÖLMEMİŞ... İYİLEŞTİRİLEBİLİR.
KRAL RICHARD'I İYİLEŞTİREN ARKADAŞIM.
KENET OLANLARI ANLATTI...
KRALIN EŞİNİN BİR OYUNUNA GELDİM!
ÖYLEYSE KRALDAN KAÇIP SULTANIMIZIN BAYRAĞINA GEL!
ÖLMEYİ YEĞLERİM! KENDİMİ SATMAM BEN.
SULTAN KRALLA ANLAŞMA YAPMAK İSTİYOR. O ZAMAN KUDÜS'E GİDEBİLECEKSİNİZ...
AYRICA SULTANIMIZ EDİT PLANTAGENET ADLI BİR KIZLA EVLENMEK İSTİYOR.
BU SÖZLERİ DUYAN KENET, ÇOK ÖFKELENDİ...
BU DOĞRU OLAMAZ! ORDULARININ UYDURDUĞU BİR SAÇMALIK BU!
YANILIYORSUN ARKADAŞ. SAVAŞA SON VERMEK İÇİN BİR ÇOK HRISTİYAN PRENSİ BUNU OLUMLU KARŞILADI.
SANA GÜVENEMİYORUM! KÖPEĞİ SANA VERDİĞİME PİŞMANIM!
İYİLEŞTİĞİ ZAMAN GERİ GETİRECEĞİM..
ERTESİ SABAH KAHRAMANIMIZ KRALA GÖREVİNİ BOŞLADIĞINI SÖYLEDİ...
BUNU SİZDEN BEKLEMEZDİM HİÇ, KENET... AMA BU SUÇUNUZLA SİZİ BAĞIŞLAMAMI BEKLEMEYİN!
ÖNEMLİ DEĞİL, MAJESTE... AMA BİLİN Kİ, ÇEVRENİZ HAINLERLE DOLU
NE? BUNU NASIL SÖYLERSİN?
YEĞENİNİZ EDİT'İ SULTANLA EVLENDİREREK SİZİN ŞEREFİNİZE LEKE SÜRÜP BÖYLECE SAVAŞA SON VERMEK İSTİYORLAR.
YALAN! BURADAN DIŞARI ÇIKIN!
YAKALAYIN! KAÇARSANIZ SİZİ ÖLDÜRTÜRÜM!
BİLİN Kİ BU KIZIN ADI SÖYLEYECEĞİM SON SÖZ OLACAKTIR.

AZ SONRA KENET TUTUKLANIRKEN.
YAPTIĞINA ÜZÜLEN KRALIN EŞİ...
BAĞIŞLAYIN EFENDİM. AMA KRAL ÖNEMLİ BİR KONUYU GÖRÜŞÜYOR...
BEN DE ONUNLA ÖNEMLİ BİR KONUDA KONUŞACAĞIM.
BİRKAÇ DAKİKA SONRA.
TAMAM ÖYLEYSE.. YAPABİLECEĞİM TEK ŞEY, ONU SÜRGÜNE GÖNDERMEK!..
BÖYLECE EN YÜREKLİ SAVAŞÇINIZI YİTİRECEKSİNİZ. HAKSIZ DAVRANIYORSUNUZ!
HAYIR SEVGİLİ YEĞENİM... ASIL, SEN ONA TUTULDUN O DA SANA...
BU ARADA ÖTEKİ KAMPINDA SULTAN PLANINI ANLATIYORDU...
KABUL EDECEKTİR EFENDİM. KRAL RİCHARD BU SAVAŞI SÜRDÜRECEK DURUMDA DEĞİL...
YEĞENİN BENLE EVLENMESİNE RAZI OLURSA, HRİSTİYANLARA KUDÜS YOLUNU AÇACAĞIM VE BARIŞ YAPACAĞIM.
ASLINDA UYKULARINA GÜVENİYORDU.
ORDULARININ ARDINDAN GİTTİĞİ UTKULARA...
BİTMEZ GİBİ GÖZÜKEN UTKULARINA...
BUNU HİÇ BEKLEMİYORLAR!
DİKKAT! KAYALAR!
BU BİR TUZAK!

BAŞKA YOLU YOK! YA O KIZLA EVLENMEMİ KABUL EDER, YA DA TÜM ORDULARINI YOK EDERİM...
GÜNLER SONRA... KRAL RICHARD BAZI HAİNLERİN VARLIĞINDAN KUŞKULANMAYA BAŞLAMIŞTI...
ŞÖVALYE KENET'E KARŞI HAKSIZLIK YAPTIM. AMA SULTAN'A HEMEN ANTLAŞMA İÇİN MESAJ GÖNDERECEĞİM...
HRİSTİYANLARIN İSTEDİĞİ DE BU EFENDİM...
ESTOS İSE...
GALİBA KRAL KUŞKULANMAYA BAŞLAMIŞ!..
SİZ NE ÖNERİRSİNİZ?
GERİ DÖNMEMELİYİZ!..İLK ÖNCE TEHLİKELİ DÜŞMANIMIZ ŞÖVALYE KENET'TEN KURTULMAMIZ GEREK!
İKİ HAİNİN ESKİ VE SOYLU BİR DOSTLUKTAN HABERLERİ YOKTU...
DOSTUM! BENİ Mİ BEKLİYORDUN?
SÜRÜLDÜĞÜNÜ BİLİYORUM, ARKADAŞIM. GEL, KONUŞALIM.
UZUN KONUŞMALARDAN SONRA.
BUNU NEDEN YAPIYORSUN? BU ŞEKİLDE SULTANA HAİNLİK ETMİŞ OLMUYOR MUSUN?
BANA DOĞRU GELEN HER ŞEYİ YAPARIM ARKADAŞIM.
BANA BİR GİYSİ VERDİĞİNE GÖRE DİLSİZ BİR ESİR GİBİ KRALIM RICHARD'I YAKINDAN İZLEYİP ONU KORUYABİLİRİM...
BİRKAÇ SAAT SONRA KENET BELİRSİZ VE TEHLİKELİ BİR SERÜVENE ATILMAK ÜZERE HAZIRLANDI...
BU SAHTE MESAJI KRALINA VER VE DİLSİZ OLDUĞUNU SAKIN UNUTMA...
HRİSTİYAN KAMPINDA TANIRLAR MI BENİ ACABA?

UMARIM BİR TANIYAN ÇIKMAZ!
EN SONUNDA KRAL RİCHARD'IN KAMPINA VARDIĞINDA...
SULTANIN KRALIMIZA ARMAĞAN OLARAK GÖNDERDİĞİ BİR ESİR!
NEDEN GÖNDERDİ ACABA?
ASLAN YÜREKLİ RİCHARD GETİRİLEN MESAJI AÇTI VE...
SAVAŞI SÜRDÜRECEĞİNE ÜZÜLDÜM. AMA YÜREKLİLİĞİNİN KARŞILIĞI OLARAK BU SAĞIR VE ÇOK İŞE YARAYACAK ESİRİ GÖNDERİYORUM...
İYİ... GÖREVİN BENİ VE ÇADIRIMI KORUMAK OLACAK...
BİRKAÇ GÜN SONRA...
İŞTE ADAMIMIZ BU, MARKİ...
NE DEMEK İSTİYORSUN?
SANCAĞI BİZ ÇALMIŞTIK. RİCHARD ÇALANI ARIYOR. O BİZİ BULMADAN BİZ ONUN İŞİNİ BİTİRMELİYİZ.
BU ADAM DİLENCİ KILIĞINDA OLACAK.. SABAH, RİCHARD'IN ÇADIRINA GİRİP ONU ÖLDÜRECEK...
GERÇEKTEN ÇOK CÜRETLİSİNİZ...
BÖYLECE ERTESİ GÜN...
KAMPA GİREBİLİR MİYİM? ORADA BU ZAVALLI DİLENCİYE BİRAZ EKMEK VERİRLER...
TAMAM, TAMAM! AMA YARIM SAAT İÇİNDE ÇIKACAKSIN, ANLADIN MI?
AMA BU GARİP ADAM İÇİN ASLAN YÜREKLİ RİCHARD'I ÖLDÜRMEYE YARIM SAAT YETERLİYDİ.

HAYDUT KRALIN YATAĞINA YAKLAŞTI.
AMA BİRİSİ YOLUNU KESTİ...
KONUŞAMADIĞIM İÇİN ÜZGÜNÜM...
AH!
AMA BUNU YAPMAYA ÜZÜLMÜYORUM...
AAH!
BENİ ÖLDÜRMEK İSTEDİ...
TEŞEKKÜRLER BENİM SADIK ZOHAUF'UM. SENİ BANA VERENE YAŞAMIMI BORÇLUYUM.
HAYDUT DAHA SONRA YARGILANMAK ÜZERE GÖTÜRÜLDÜ. BU ARADA...
MAHVOLDUK ŞİMDİ!..
KONUŞMAZ... BİZİ ELE VERMEKTENSE ÖLMEYİ YEĞ TUTAR, MARKİ.
YANILMAMIŞTI. HAYDUT KONUŞMADI. ÖLMEYİ YEĞLEDİ...
ZOHAUF, SANCAĞI ÇALANI BULURSAN AĞIRLIĞINCA ALTIN VERECEĞİM...
ASLINDA ÇALANIN AVUSTURYA ARŞİDÜKÜ OLDUĞUNU BİLİYORUM. AMA BUNU YAPTIRAN BAŞKA BİRİ.. ONU BULMAYA ÇALIŞ, ZOHAUF.

BUNUN ÜZERİNE ESİR KRALDAN, YAZMAK İÇİN İZİN İZLEDİ VE...
Hıristiyan ordularının kumandanlarının önünüzden geçeceği bir yerde durun. Aradığınızı belki bu biçimde bulabilirsiniz...
OLDU ZOHAUF.. BU İŞİ SABAH DÜZENLEYECEĞİM...
O GECE ESİR KILIĞINDAKİ KENE LERİN NASIL YAKALANACAĞINI DÜŞÜNÜRKEN..
NE? YİNE Mİ SEN?
ŞŞŞT! SUS, DOSTUM...
ORDULARIMIZIN ARASINDAKİ ANTLAŞMAYLA BURAYA KOLAYCA GELEBİLİYORUM. SANA KÖPEĞİ GETİRDİM.
"ROSWAL"!
SANA YARARI DOKUNABİLİR. YOLUN AÇIK OLSUN.
AH, UNUTUYORDUM, SULTANIM BU MEKTUBU EDİTH DE PLANTAGENET'E GÖNDERDİ.
KAHRAMANIMIZ ALMAYACAKTI, AMA DOSTU GİTMİŞTİ...
ONA VERMEKTEN BAŞKA ÇIKAR YOLUM YOK...
ERTESİ SABAH, RICHARD KUMANDANLARININ ÖNÜNDEN GEÇMELERİ İÇİN BİR ÇÖZÜM BULDU.
HİÇ HOŞUMA GİTMİYOR BU ARKADAŞIM.
KORKMAYIN! BİZİ KİMSE ELE VEREMEZ...
AMA İKİSİ DE YANILIYORLARDI. RİCHARD'IN ÖNÜNDEN GEÇERKEN...
"ROSWAL" O GECEYİ ANIMSAYABİLSE HAİNLERİ TANIYACAKTIR.

SADIK HAYVAN İÇGÜDÜSÜYLE SALDIRIR...
OH!
İM... İMDAAAT!
HAYIR! HAYIR!
GRRR!
¡AUURGH! GRRR!
KONRAD DE MONTSERRAT MARKİ'Sİ VE TAPINAKLAR BAŞKANI! HAYVAN SİZİ TANIDI! İKİNİZ DE HAİNSİNİZ!
HAYIR BEN SUÇSUZUM..
YANILIYORSUNUZ! BEN SUÇSUZUM!
GRRR...!
SANCAĞA DOKUNMADIM EFENDİM.
BEN DE.. YEMİN EDERİM
SÖZLERİNİZ SİZİ ELE VERİYOR! SUÇLAMAMIN SANCAK KONUSUNDA OLDUĞUNU NEREDEN BİLİYORDUNUZ? KONRAD DE MONSERAT'LA TEKE TEK DÖVÜŞECEĞİM..!

PRENSLER BUNU ONAYLADI. DÖVÜŞ BEŞ GÜN İÇİNDE OLACAK.
KRAL RICHARD SADIK ESİRİ ZOHAUF'U BULDU VE...
SULTAN'A GİDİP TARAFSIZ BİR BÖLGE BULMASI VE BU DÖVÜŞE GELMESİNİ SÖYLE...
ŞİMDİ... YEĞENİM EDITH'İ GÖRDÜN MÜ HİÇ? BELKİ DE GÜZELLİĞİ SENİN DİLİNİ AÇACAK...
HA! SANIRIM BENİ TANIDI!
AMA EDITH'E MEKTUBU VERMEM GEREK. HİÇ BİR ŞEY SÖYLEYEMEYECEĞİM!..
BİRKAÇ DAKİKA SONRA EDITH'İN YANINDA...
ŞÖVALYE KENET, GİZLENMENİZE GEREK YOK. SİZİ TANIDIM...
KRAL SUSMAMI EMRETTİ. BU MESAJ SİZEDİR...
SULTAN BENLE EVLENMEK İSTİYOR! UTANÇ VERİCİ BİR ŞEY BU ŞÖVALYE KENET!
ŞİMDİ DÜŞMANIN ELÇİSİ OLAN ADAMI SEVDİĞİM İÇİN UTANÇ DUYUYORUM! HEMEN ÇIKIN BURADAN!
KAHRAMANIMIZ DUYGULARINI BASTIRARAK AĞIR SÖZLERİ DİNLEMEK ZORUNDA KALDI...
EFENDİNE GİDİP KABUL ETMEDİĞİMİ SÖYLE!
BU ARADA...
GİTMENİZ GEREK, MARKİ... AMA...
BAŞIMA BU DÜELLODAN BAŞKA ŞEYLER DE GELEBİLİRDİ...
SAVAŞÇILARIMA ANTLAŞMAYI BOZUP SULTAN'A SALDIRMALARINI EMRETTİM. BU HRİSTİYANLARIN SONU OLUR.

HEMEN SULTAN'A HABER VERMELİYİM...
ORDULAR HAZIRLANMIŞTI...
BİLİYORSUNUZ, PRENSİMİZ SALDIRMAMIZI EMRETTİ..!
ÇOK İYİ OLDU. SAVAŞ ZAMANI GELMİŞTİ...
DÜŞMAN ORDULARI, DİKKAT!
OLANAKSIZ! ANTLAŞMA BOZULMADI DAHA..!
SİLAHLARI ALIN... SAVAŞ YİNE BAŞLADI!
DİKKAT! İLERİ!...
HERKES ATLARA!..
KAVGA HEMEN BAŞLADI...
HAYDİ ATLARA! BU İŞİ BİTİRELİM!
BİRKAÇ DAKİKA SONRA BÜYÜK BİR ORDU GÖZÜKTÜ...
ŞURAYA BAKIN! MİLYONLARCA ADAM GELİYOR!

KRAL RİCHARD BU KADAR ADAMA KARŞI GELMEMİZİ NASIL İSTEDİ ?
EMİNİM BİR YANLIŞLIK VAR !
İLERİ!
SAVICA ÜSTÜN OLAN ORDULAR HRISTIYANLARA SALDIRDIKLARINDA
DURUN! HEPİNİZ DURUN!
BU SAVAŞÇILARI İKİ SEFİL ADAM YANILTIP SAVA-ŞA GÖNDER-Dİ...
KENET'İN DOSTU DURUMU AYDINLATMIŞTI... ORDU GERİ ÇEKİLDİ...
ESİRİNİZ SULTANIN BA-NA EVLENME ÖNERİSİNİ GETİRDİ EFEN-DİM.
YANITIN NE OLDU...
"HİÇ BİR ZAMAN" MAJESTE !
NASIL İSTERSEN. YANITINI DERHAL SULTAN'A GÖNDERE-CEĞİM, AYNI ZAMAN-DA BANA TARAF-SIZ BİR BÖLGE BULMASINI DA İSTEYECEĞİM.
AMA...
ESİRİN KENET OLDUĞU-NU SÖYLEYEMEDİM. ACABA O DA TANIDI MI ?
BANA ÇABUK ZOHAUF'U BULUN !
GEL ZOHAUF. SABAH YOLA ÇIKIP BUNU SULTANA VERECEKSİN.
O GECE FRANSA KRALI RİCHARD'LA BİR TOPLANTI YAPTI...
ASKERLERİMLE ÜLKEME GERİ DÖNÜYO-RUM, RİCHARD.
NE? BENİ YAL-NIZ MI BIRAKIYORSU-NUZ?
BEN DE EFEN-DİM. ADAMLARIM SAVAŞMAKTAN YO-RULDULAR...

BU SAVAŞTAN HEPİMİZ BIKTIK MAJESTE...
ÖYLEYSE BEN YANLIZ KALACAĞIM.
ERTESİ GÜN SULTAN, KRAL İLE MARKİ ARASINDAKİ DUELLOYA KATILACAĞI VE BUNUN İÇİN TARAFSIZ BİR BÖLGE BULUNDUĞU HABERİ GER...
BUNU BİLDİRİN. DÜELLO SABAH OLACAK. BU GÜNDEN GİTMELİYİZ...
O GÜN, MARKİ BİR YANDAN...
...KRAL RİCHARD ÖTEKİ YANDAN SULTAN'IN BULUNDUĞU YERE DOĞRU YOLA ÇIKTILAR...
ZOHAUF NEREDE ? BENİM YANIMDA OLMAKTAN BIKIP GERİ DÖNDÜ HERHALDE...
ONU BİR DAHA GÖRMEDİK.
BELİRLENEN YERE VARDILAR...
SULTAN BİZİ KARŞILAMAYA GELDİ.
RİCHARD EŞİNİN VE YEĞENİNİN BULUNDUKLARI ARABAYA BAKTI...
SENLE BARIŞ KARŞILIĞINDA EVLENMEK İSTEYEN SULTAN O İŞTE.
LÜTFEN ANIMSATMAYIN EFENDİM.
GELİŞİNİZ BENİ ÇOK SEVİNDİRDİ, SOYLU KRAL...
TEŞEKKÜRLER SULTAN.
RİCHARD ATTAN İNDİ...
GEL, BAYANLARI SELAMLA SULTAN.. SONRA KONUŞURSUN.
İYİ AMA NEDEN ? YANITINIZ TÜM UNUTTUKLARIMI YOK ETTİ
RİCHARD BİRDEN BİR ŞEY GÖRDÜ...
SULTAN VE BENİ İYİLEŞTİREN AYNI İNSAN...
DOĞRU MAJESTE!

ŞİMDİ ÇOK ŞEYİ ANLIYORUM. SÖVALYE KENET'DE BİR ESİR KILIĞINA GİRMİŞTİ...
DEMEK ANLADINIZ!.
İLK ANDAN BERİ...
ŞÖVALYE KENET'İN SİZDEN BİR DİLEĞİ VAR.
İŞTE GELDİ.
BANA SİZİN ADINIZA KONRAD DE MONSERAT'LA DÖVÜŞMEK ŞEREFİNİ VERİN, MAJESTE?
BENİM YERİME Mİ DÖVÜŞECEKSİN?
SİZİN HAYATINIZ İNGİLTERE İÇİN ÇOK DEĞERLİ EFENDİM...
HIM... ŞİMDİYE DEK BENİM İÇİN YAŞAMINI ÇOK KEZ TEHLİKEYE ATTIN KENET. TAMAM, İSTEDİĞİN OLSUN!
BİR SAAT SONRA...
KENET YARIN DÖVÜŞEREK KENDİNİ BÜTÜNÜYLE BAĞIŞLATACAĞI İÇİN, ÇOK MUTLUYUM.
HİZMETLERİNE KARŞI SENİNLE EVLENMESİ ONA İYİ BİR ÖDÜL OLACAK...
ÇOK ŞEREFLİ BİR İNSANDIR O...
YARIN KAZANMASINI TÜM BENLİĞİMLE İSTİYORUM.
BU ARADA HAİN MARKİ KONRAD DE MONSERAT...
KURALLARI BİLİYORSUNUZ.. BEN ÖLÜRSEM, DÖVÜŞÜ SİZ SÜRDÜRECEKSİNİZ.
BİLİYORUM MARKİ. AMA YENECEKSİNİZ DEĞİL Mİ?
KRAL RİCHARD'I MI? HA! HA! TABİİ!
BAĞIŞLAYIN, AMA YANILIYORSUNUZ. MARKİ.. ONUNLA DÖVÜŞMEYECEKSİNİZ.
NE? KİMLE, PEKİ?

ŞÖVALYE KENET'LE!..
HAYIR, BU OLAMAZ!
GLUP!
AYRICA KRALLA DÖVÜŞSENİZ BİLE SAĞ KALAMAZSINIZ, MARKİ!
KENET'LE!..
ŞİMDİ KORKUYOR MUSUNUZ MARKİ?
YOK, YOK... ŞAŞIRDIM. BUNU BEKLEMİYORDUM!..
DÖVÜŞMEMELİSİN MARKİ. YOKSA KENET İKİMİZİN DE İŞİNİ BİTİRİR!..
DÖVÜŞMEMEK Mİ? DELİ MİSİNİZ?
O GECE
KENET'İN İŞİNİ BİTİRİRSEN BU TORBANIN HEPSİ SENİN OLACAK, TOSTUM...
HIM.. TAMAM!
BU, KENET'İN SON GECESİ OLACAK!

AAHHH!..
AAHH!
ALÇAK!
OF!
GIZLENIP ONLARIN KONUŞTUKLARINI DİNLEMEKLE İYİ ETMİŞİM!
AMA GARİP ASKER YENİLGİYİ KABUL ETMEDİ..
ÖLECEKSİN KENET!

BU ARADA.
DEDİKLERİN DOĞRUYSA, ŞÖVALYE KENET ŞU SIRADA ÖLDÜ.
BUNUN İÇİN BİR ASKERE PARA VERDİM...
YARIN SABAH KENET YERİNE KRALLA KARŞILAŞACAKSINIZ! BU GECE RAHAT UYUYUN!
DOĞRU. KENET KRALDAN ÇOK DAHA TEHLİKELİ... TEŞEKKÜRLER DOSTUM!
TEŞEKKÜRE GEREK YOK. İKİMİZ DE BU İŞTEYİZ SONUNA DEK... İYİ GECELER MARKİ.
KÖTÜ RUHLU ADAM BİR KAÇ ADIM GİTMİŞTİ Kİ...
BİR DAKİKA... KONUŞMAK İÇİN AKŞAM ÇOK ELVERİŞLİ. NE DERSİNİZ?
KENET!
DEMEK O APTAL ASKER BECEREMEDİ!..
NE DÜŞÜNDÜĞÜNÜZÜ BİLİYORUM, BUNDAN SONRA DAHA BECERİKLİ BİR ASKER BULUN...
HAYDİ, KORU KENDİNİ ALÇAK ADAM!..
BU KILICI AL VE KARŞIMA ÇIK!

BAŞKAN KAÇMAYA KALKTI. AMA...
KAÇACAK MISIN, KORKAK?
...BAŞKA SEÇENEĞİ KALMADI...
HAYDİ! NE BEKLİYORSUN, AL KILICINI!
HAİN ADAM PİS BİR HİLEYE BAŞVURDU...
AH!
AAH!
ÖLECEKSİN KENET!
HAY!
BENDEN KURTULAMAZ-SIN!
GÖZLERİ GÖRMEYEN KAHRAMANIMIZIN AYAĞI DALA TA-KILIR...
BU KEZ İŞİN BİTTİ!

O SIRADA BİR ŞEY OLDU.
DUR!.. İN-GİLTERE KRALI RİCHARD, ADINA DUR!
MAHVOLDUM!
BENİ YAKALAYA-MAYACAKLAR!..
HAIN ADAM KARANLIKTA TEH-LİKEYİ GÖREMEDİ...
AZ SONRA...
AAH!
TANRI GÜ-NAHLARINI BAĞIŞLA-SIN!
KRAL SORARSA BAŞKANIN BENİ VURMAK İSTEYİP SON-RA DA ÖLDÜĞÜNÜ SÖYLER-SİNİZ. BEN YARINKİ DÖVÜŞ İÇİN DİNLENMEYE GİDİYORUM.
OLUR EFENDİM.
ERTESİ GÜN HERKES MARKİ'YLE KENET ARASINDAKİ DÜELLODA HAZIR BULUN-MAK ÜZERE GELMİŞTİ...
SİZE YİNELİYORUM: KENET BENİM ADIMA DÖVÜŞEREK SU-ÇUNU BAĞIŞLATACAĞI İÇİN GU-RUR DUYUYORUM

SUÇUNUN CEZASINI ZATEN ÇEKMİŞTİ O...
HAİN DÖVÜŞE HAZIRLANIYORDU...
HAZIRLANIN MARKİ. RAKİBİNİZ BEKLİYOR!
BAŞKAN ÖLDÜ. HERŞEY KÖTÜ GİDİYOR ŞİMDİ. DÖVÜŞMEK GEREK...
DİKKAT! SOYLU SÖVALYE KENET İNGİLTERE KRALI RICHARD ADINA HAINLIKLE SUÇLANAN MARKİ KONRAD DE MONSERAT'LA DÖVÜŞECEK
BİR ÇAN SESİ DUYULDU, VE...
SİZİN İÇİN MAJESTE!
TANRI SİZİ KORUSUN ŞÖVALYE KENET!
İNŞALLAH YENER!
BEN BAŞKANIN UŞAĞIYIM, EFENDİM CESARET!
EFENDİNİZ BANA KRALLA DÖVÜŞMEMİ ÖNERMİŞTİ...
AMA ŞİMDİ YAŞASAYDI, BU EŞİTSİZ DÜELLOYA KARŞI ÇIKARDI!
NEDEN KORKUYORSUNUZ ŞÖVALYE KENET'İ YENEBİLİRSİNİZ!
ARTIK GERİ DÖNEMEZSİNİZ! HAYDI CESARET!
ÇAN SESİ YİNE DUYULDU. BÜYÜK DÖVÜŞ BAŞLADI...

MARKİ BİRDEN ÖNE DOĞRU ATILIR...
İŞİNİ BİTİRECEĞİM SENİN!
AAH!..
¡CRAC!
TANRIM... NE REDEYSE DÜŞECEK!
KAHRAMANIMIZ YERE DÜŞTÜ...
AAH!
HAYDİ HAİN! SUÇUNU KABUL ET!
AMA ATİK DAVRANAN KAHRAMA-NIMIZ...
GEL BAKALIM!
BİR DAKİKA!. DURUN!

DOGRU. DUELLOYU DURDURUN. KENET ONU CEZALANDIRSIN!
BİR DAKİKA MAJESTE! DÖVÜŞÜ TEKE TEK SONUNA DEK SÜRDÜRMEK İSTİYORUM!..
RİCHARD KABUL EDER VE...
DÖVÜŞ ÇOK DAHA ŞİDDETLENİR.
BUNLAR İŞE YARAMAYACAK, HAİN!
NE ?
ÇABUK BİR KILIÇ!
SONUN GELDİ, KENET!
AAAH!
KENET KILICI ALINCA...
ŞİMDİ HAİN, BAŞKANLA HAÇLI SEFERİNİ BOZGUNA UĞRATIP, KRAL RİCHARD'IN YENİLGİSİNİ İSTEDİĞİNİZİ İTİRAF ET!.
DOGRU! SUÇLUYUM! AMA ŞİMDİ YARALIYIM. LÜTFEN BİR DOKTOR ÇAĞIRIN..

TAMAM! ŞÖVALYE KENET/ HAININ İSTEĞİNİ YERİNE GETİRİN...
MARKİ YARIM SAAT SONRA ÖLDÜ... SONRA...
TEŞEKKÜR EDERİM SOYLU ŞÖVALYE KENET. ŞİMDİ GERÇEK KİMLİĞİNİZİ HERKESİN ÖNÜNDE AÇIKLAYACAĞIM...
DİKKAT!.. HERKESİN BİR SERÜVENCİ SANDIĞI ŞÖVALYE KENET, İSKOÇYA VELİAHTI KONT HUNTINGTON'DUR.
BU HABER BÜYÜK BİR ŞAŞKINLIK YARATTI....
DÜN GECE İNGİLTERE'DEN GELEN BİR HABERCİYLE ÖĞRENDİM..
BİZE BUNU NEDEN DAHA ÖNCE SÖYLEME DİNİZ, KONT HUNTINGTON?
HAÇLI SEFERİNİN SONUNA DEK TANINMAMAK İSTİYORDUM EFENDİM...
SOYLU DOSTUM, SULTAN, İŞTE BİRKAÇ GÜN İÇİNDE KONTLA EVLENECEK OLAN YEĞENİM EDITH.
TANRI SİZİ MUTLU KILSIN DOSTLARIM.
BU BENİM SİZE DÜĞÜN ARMAĞANIM. BİR TILSIMDIR. KRALINIZ RICHARD'I BU TILSIMLI İLAÇLA KURTARDIM...
BİRKAÇ GÜN SONRA NİKAH KIYILDI..
TANRI ADINA SİZİ KARI-KOCA İLAN EDİYORUM.
O GÜN SULTAN, İNGİLTERE KRALINA VEDA ETTİ...
GÖRDÜĞÜM KADARIYLA SAVAŞI SÜRDÜREMEZSİNİZ. BEN DE SİZE KUDÜS'Ü BIRAKAMAM. AMA BİLİN Kİ SULTAN, RICHARD'IN HER DİLEĞİNİ YERİNE GETİRMEYE HAZIRDIR. TANRI SİZİ KORUSUN.
BÜYÜK BİR SULTAN VE SOYLU BİR DOST! TANRI ONU KORUSUN!
Son